

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	莊翠雲	服 務 機 關	1.財政部		職 稱	1.部長
			2.財團法人中華經濟研究院			2.董事
申 報 日	112 年 12 月 25 日		申 報 類 別	定期申報		
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女			
稱 謂		姓 名		稱 謂		姓 名
配偶		李維廉				

(二) 不動產

1. 土地

土 地 坐 落	面積(平方公尺)	權 利 範 圍 (持 分)	所 有 權 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
新北市新店區中華段 (供自住使用)	15,672.82	100000 分 之 44	莊翠雲	102 年 09 月 05 日	買賣	27,500,000(房 地總價額)
新北市新店區中正段 (供自住使用)	76,820	100000 分 之 44	莊翠雲	102 年 09 月 05 日	買賣	27,500,000(房 地總價額)
新北市新店區中正段 (供自住使用)	10.58	100000 分 之 44	莊翠雲	102 年 09 月 05 日	買賣	27,500,000(房 地總價額)

土 地 變 動 情 形						
土 地 坐 落	面積(平方公尺)	權 利 範 圍 (持 分)	所 有 權 人	變 動 時 間	變 動 原 因	變 動 時 之 價 額
無						

2. 建物 (房屋及停車位)

建 物 標 示	面積(平方公尺)	權 利 範 圍 (持 分)	所 有 權 人	登 記 (取 得) 時 間	登 記 (取 得) 原 因	取 得 價 額
新北市新店區中華段 (供自住使用)	141.53	全部	莊翠雲	102 年 09 月 05 日	買賣	27,500,000(房 地總價額)
新北市新店區中正段 (供自住使用)	2,428.25	100000 分 之 75	莊翠雲	102 年 09 月 05 日	買賣	27,500,000(房 地總價額)
新北市新店區中正段 (供自住使用)	13,179.81	100000 分 之 33	莊翠雲	102 年 09 月 05 日	買賣	27,500,000(房 地總價額)
新北市新店區中正段 (含停車位編號地下○樓○○○ ○號，權利範圍 100,000 分之 55,供自住使用)	47,212.06	100000 分 之 109	莊翠雲	102 年 09 月 05 日	買賣	27,500,000(房 地總價額)
新北市新店區中華段 (供自住使用)	2,686.42	100000 分 之 1303	莊翠雲	102 年 09 月 05 日	買賣	27,500,000(房 地總價額)

建 物 變 動 情 形						
建 物 標 示	面積(平方公尺)	權 利 範 圍 (持 分)	所 有 權 人	變 動 時 間	變 動 原 因	變 動 時 之 價 額
無						

(三) 船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人	登 記 (取	登 記 (取	取 得 價 額
-----	-------	-------	-------	---------	---------	---------

				得)時間	得)原因	
本欄空白						

(四) 汽車(含大型重型機器腳踏車)

廠牌型號	汽缸容量	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本田(CR-V 2.4VTi)	2,354	李維廉	100年08月25日	購置	957,700

(五) 航空器

型式	製造廠名稱	國籍標示及編號	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白						

(六) 現金(指新臺幣、外幣之現金或旅行支票)(總金額:新臺幣 元)

幣別	所有人	外幣總額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白			

(七) 存款(指新臺幣、外幣之存款)(總金額:新臺幣 1,514,666 元)

存放機構 (應敘明分支機構)	種類	幣別	所有人	外幣總額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
國泰世華商業銀行台北分行	活期存款	新臺幣	莊翠雲		25,542
元大商業銀行敦南分行	活期存款	新臺幣	莊翠雲		15,247
臺灣土地銀行東台北分行	活期儲蓄存款	新臺幣	莊翠雲		12,354
臺灣土地銀行東台北分行	綜合存款	歐元	莊翠雲	6.81	234.40
合作金庫商業銀行	定期存款	新臺幣	莊翠雲		405,888
中華郵政股份有限公司	活期存款	新臺幣	莊翠雲		11,249
兆豐國際商業銀行	綜合存款	新臺幣	莊翠雲		702,590
臺灣銀行武昌分行	活期存款	新臺幣	李維廉		165,089
臺灣銀行館前分行	活期儲蓄存款	新臺幣	李維廉		342
中華郵政股份有限公司	中華郵政存簿儲金	新臺幣	李維廉		82,934
臺灣土地銀行長春分行	活期儲蓄存款	新臺幣	李維廉		86,389
臺灣土地銀行總行營業部	綜合存款	新臺幣	李維廉		988
兆豐國際商業銀行城中分行	活期存款	新臺幣	李維廉		4,997
元大商業銀行新店中正分行	活期儲蓄存款	新臺幣	李維廉		823

(八) 有價證券(總價額:新臺幣 元)

1. 股票(總價額:新臺幣 元)

名稱	所有人	股數	票面價額	外幣幣別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白					

2. 債券(總價額:新臺幣 元)

名 稱	代 碼	所 有 人	買 賣 機 構	單 位 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白							

3. 基金受益憑證（總價額：新臺幣 元）

名 稱	所 有 人	受託投資機構	單 位 數	票 面 價 額 (單位淨值)	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白						

4. 其他有價證券（總價額：新臺幣 元）

名 稱	所 有 人	單 位 數	價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白					

(九) 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產

1. 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產（總價額：新臺幣 元）

財 產 種 類	項 / 件	所 有 人	價 額
本欄空白			

2. 保險

保 險 公 司	保 險 名 稱	保 單 號 碼	要 保 人	保 險 契 約 類 型	契 約 始 日 \ 契 約 迄 日	備 註
富邦人壽	保障型終生壽險	○○○○○○○ ○○7-01	李維廉	壽險	82年12月12日/終身	
富邦人壽	投資理財保險	○○○○○○○ ○○7-02	李維廉	投資型保險	96年03月15日/終身	
富邦人壽	保障型終生壽險	○○○○○○○ ○○4-01	莊翠雲	壽險	82年12月12日/終身	
富邦人壽	富邦人壽新平安福保本保險	○○○○○○○ ○○4-02	莊翠雲	儲蓄型壽險	100年09月07日/120年09月06日	
南山人壽	新年年春還本保險	○○○○○○○ ○○8	李維廉	儲蓄型壽險	90年04月26日/176年04月26日	

3. 虛擬資產（總價額：新臺幣 元）

名 稱	所 有 人	單 位 數 (類/件)	存 放 機 構 (錢包廠商)	帳 戶 名 稱	取 得 (投 資) 原 因	新臺幣或折合新臺幣交易價額
無						

(十) 債權（總金額：新臺幣 元）

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	餘 額	取 得 (發 生) 時 間	取 得 (發 生) 原 因
本欄空白					

(十一) 債務（總金額：新臺幣 1,787,955 元）

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	餘 額	取 得 (發 生) 時 間	取 得 (發 生) 原 因
不動產抵押貸款	莊翠雲	臺灣土地銀行 臺北市館前路	612,656	107年09月26日	購置不動產
不動產抵押貸款	莊翠雲	國泰世華商業銀行台北分行	1,175,299	102年09月10日	購置不動產

(十二) 事業投資（總金額：新臺幣 元）

投 資 人	投 資 事 業 名 稱	投 資 事 業 地 址	投 資 金 額	取得(發生) 時 間	取得(發生) 原 因
本欄空白					

(十三) 備 註

本欄空白

■本人、配偶及未成年子女名下之財產，符合公職人員財產申報法第 7 條規定者，業已與 臺灣土地銀行 完成信託，特此聲明。

此 致

監 察 院

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任

申報人：莊翠雲